

كُتَيْب لقاح كوفيد-19 لطفلك



دليل للإعداد
لتطعيم طفلك
ضد كوفيد-19
وتسجيله



لنقوم بهذا!

تعرّف على كيفية جعل تطعيم طفلك
ضد كوفيد-19 أسهل!



- أسئلة للطبيب
- كيف تجعل زيارة التطعيم أسهل
- خطوات اعداد طفلك للتطعيم ضد كوفيد-19
- خطوات العناية بطفلك أثناء الزيارة وبعدها

اسم طفلك

مواعيد ومواقع التطعيم ضد كوفيد-19

الموقع	التاريخ

اسم الطبيب

احتفظ بهذا الكتيب واصطحبه معك إلى موقع تطعيم طفلك.



تطعيم طفلك أفضل طريقة لحمايته من كوفيد-19.

قد يساعد تطعيم طفلك على إبقائه في المدرسة وجعل مشاركته في الأنشطة الجماعية أكثر أمانًا مثل:

- ✓ زيارة العائلة، والأصدقاء، والجيران
- ✓ الذهاب إلى الملاهي والحفلات الموسيقية

اذكر فائدتين أخرتين لتطعيم طفلك ضد كوفيد-19؟

1.

2.

كيف يعمل اللقاح؟

- تُظهر لقاحات كوفيد-19 للجسم بمنتهى الأمان ما يبدو عليه الفيروس.
- ثم يعرف الجسم ما الحماية التي يجب أن يوفرها ضد الفيروس.
- يعلم اللقاح الجسم أن يتذكر الفيروس وأن يكون مستعدًا لمحاربته.
- إذا تعرض طفلك للفيروس بعد التطعيم، فسيكون جسمه مستعدًا للدفاع ضده.
- لا يمكن للقاح أن يصيب طفلك بكوفيد-19.



حتى لو كان طفلك قد أصيب مسبقاً بكوفيد-19، فمن المهم أن يحصل على التطعيم.

هل لديك أسئلة حول لقاح كوفيد-19؟

اطلع عليها أدناه
أو اكتب أسئلتك.

أحضر هذا معك واسأل الطبيب عند تطعيم طفلك.

- هل يجب تطعيم طفلي إذا كان قد أصيب بالفعل بكوفيد-19؟
- لماذا يحتاج طفلي إلى أكثر من جرعة أو جرعة معززة؟
- ماذا علي أن أتوقع بعد التطعيم؟
- كم من الوقت يستغرق التطعيم لحماية طفلي من كوفيد-19؟

1.

2.



للحصول على إجابات لهذه الأسئلة ومزيد من المعلومات، راجع الموارد الموجودة في الصفحة الأخيرة أو امسح رمز الاستجابة السريعة هذا ضوئياً.

خطوات يجب اتخاذها قبل تطعيم طفلك

- اشرح لطفلك ما يمكن توقعه عندما يتم تطعيمه.



- دعه يعرف أنه قد يشعر "بقرصة صغيرة" أو "ضغط" أو "وخزة". تجنب كلمات مثل "ألم" أو "حقنة" أو "إبرة".
- اشرح له أن اللقاحات قد تساعد في حمايته والحفاظ على صحته.

- إذا كان طفلك كبيرًا بما يكفي، يمكنك التخطيط لزيارته معه مثل مساعدته في ممارسة تمارين التنفس الهادئة التي يمكنه استخدامها أثناء تلقي اللقاح.



خطوات يجب اتخاذها قبل تطعيم طفلك

- أحضر وجبة خفيفة ومشروبًا لتحاظف على راحتك أثناء انتظارك.



- أحضر لعبة أو كتابًا أو بطانية لمساعدته على الشعور بالأمان والهدوء أثناء التطعيم.



اكتب الأشياء التي ستحضرها إلى موعد لقاح طفلك للمساعدة في الحفاظ على هدوئه وراحته.

خطوات يجب اتخاذها قبل تطعيم طفلك

- قم بإلهاء طفلك وتهدئته من خلال حمله أو غناء أغنية أو رواية قصة أو التحدث بهدوء.
- دع طفلك يعرف أن كل شيء على ما يرام من خلال الابتسام والتواصل البصري.
- قد تكون الرضاعة الطبيعية أو الرضاعة بالزجاجة أو استخدام المصاصة طريقة رائعة لتهدئة طفلك والمساعدة على استرخاءه.
- قدم له الدعم والراحة إذا شعر بالضيق، وأخبره أنه لا بأس أن يبكي إن أراد.



خطوات يجب اتخاذها قبل تطعيم طفلك

- ذكّر طفلك بأنه تصرف بشكل جيد خلال الزيارة وكيف سيساعد اللقاح في حمايته.
- انتظر لفترة المراقبة للتأكد أن كل شيء على ما يرام.

- افعل شيئاً مميزاً معاً بعد مغادرة موقع التطعيم - اذهبا إلى الحديقة، أو تمشوا، أو العبوا لعبة.



اكتب 3 أشياء ساعدت طفلك على البقاء هادئاً ومرتاحاً أثناء التطعيم.

.1

.2

.3

تذكّر هذه الأمور في زيارة التطعيم التالية.

الأعراض الجانبية الشائعة للقاح

- لن يُصاب جميع الأطفال بأعراض جانبية، لكنها شائعة جدًا وطبيعية.
- تشمل الأعراض الجانبية الألم، أو التورم، أو الاحمرار في مكان إعطاء اللقاح، والشعور بالتعب، والصداع، وآلام العضلات، والغثيان، والحمى، أو القشعريرة.
- تعتبر الأعراض الجانبية علامة على أن جسم طفلك يبني الحماية ضد الفيروس.



تزول
الأعراض الجانبية
في غضون أيام
قليلة.

أداة تتبع آثار اللقاح

- حدد أي من الأعراض الجانبية التي عانى منها طفلك بعد التطعيم واكتب أي ملاحظات أخرى.
- شاركها مع الطبيب في زيارته القادمة.

الأعراض الجانبية:



لا يوجد

ألم أو احمرار في مكان التطعيم



حمى

قشعريرة

آلام عضلات



صداع

شعور بالتعب

ملحوظات:

خطوات للمساعدة في تخفيف الأعراض الجانبية الشائعة

- ضع قطعة قماش نظيفة وباردة ومبللة على مكان التطعيم للمساعدة في تقليل أي ألم.



- تأكد من حصول طفلك على قسط وافر من الراحة.

- إذا كان لديه حمى، اجعله يشرب الكثير من السوائل ويرتدي ملابس خفيفة.

- اسأل طبيبه عن الجرعة المناسبة من الأدوية التي لا تستلزم وصفة طبية مثل Tylenol® (أسيتامينوفين) أو Motrin® أو Advil® (إيبوبروفين) للمساعدة في تخفيف الألم أو الحمى أو الصداع أو الانزعاج.

- اتصل بطبيبك إذا كانت لديه أعراض جانبية تزداد سوءًا أو تقلقك أو تستمر لأكثر من يومين.

اكتب شيئين يمكنك القيام به لمساعدة طفلك على الشعور بالتحسن إذا كانت لديه أعراض جانبية شائعة للتطعيم:

.1

.2

متى تتصل بطبيبك

من النادر جدًا حدوث آثار جانبية خطيرة أو تفاعلات حساسية من لقاح كوفيد-19.

• اطلب المساعدة الطبية فورًا إذا كان لدى طفلك أي من هذه الأعراض:

- ألم صدر
- ضيق تنفس
- نبض سريع أو خفقان في القلب.

الخطوات التالية



- احصل على جرعة لقاح كوفيد-19 الموصى بها التالية اللازمة لحماية طفلك.
- قد يشمل ذلك الجرعات المعززة التي تذكر الجسم بما يبدو عليه الفيروس وتوفر المزيد من الحماية.
- أكمل كل التطعيمات الأخرى المطلوبة أو الموصى بها لطفلك.

اسأل طبيبك عن مواعيد التطعيمات القادمة لطفلك ضد كوفيد-19 وَاكْتُبِ التَّوَارِيخَ أدناه.

جرعة أساسية أم معززة	التاريخ

استمر في إجراءات الوقاية من كوفيد-19

بالإضافة إلى التطعيم، استخدم جميع الأدوات المتاحة
لحمايتك أنت وطفلك من الإصابة بكوفيد-19 عن طريق
القيام بما يلي:

• ارتدِ كمامة محكمة (للأطفال الذين
يمكنهم ارتدائها بأمان) في الأماكن
العامة الداخلية.



• تجنب الأماكن الداخلية المزدحمة
والمساحات التي لا يوجد بها تدفق جيد
للهواء.



• حسّن تدفق الهواء في منزلك عن
طريق إبقاء النوافذ مفتوحة.

• كلما أمكن، اجتمع مع الأصدقاء
والعائلة في الهواء الطلق.

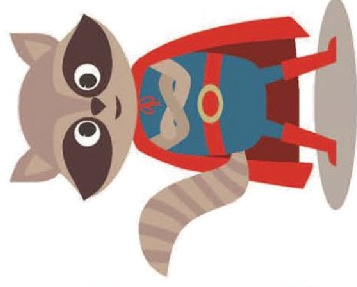


بطل لقاح كوفيد-19

هذه الشهادة مقدمة إلى:

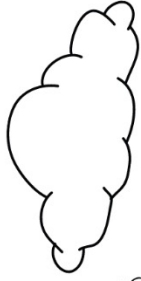
التاريخ:

شكراً لك على المساعدة في حماية نفسك و عائلتك من كوفيد-19

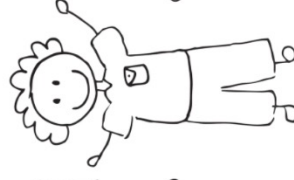
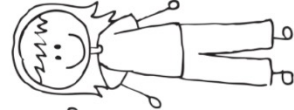
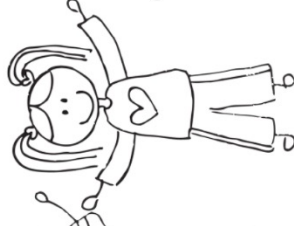
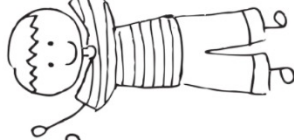




COLORING SHEET



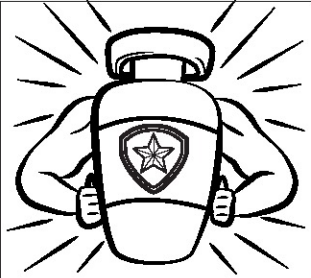
Vaccines are safe, free and help protect you from COVID-19



صفحة تلوين

شارك قصة التطعيم هذه مع طفلك ودعه يلونها.

البطل الخارق للقاح كوفيد-19: قصة جيسي



"اللقاحات نوع خاص جدًا من القوة الخارقة يا جيسي!"



"لماذا أحتاج هذا اللقاح؟"



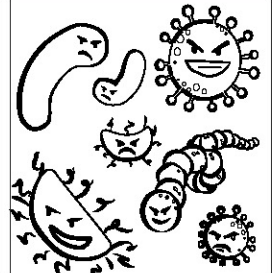
سيحصل جيسي على لقاح وهو متوتر قليلاً.



"اللقاحات قوية جدًا، بل إنها تساعد في الحفاظ على سلامة الناس من حولك."



"تعمل اللقاحات مثل مجال قوة غير مرئي يحميك من المرض."



"العديد من الأمراض سببها جراثيم صغيرة جدًا لا يمكن رؤيتها."



جيسي الآن بطل خارق للقاح! يساعد الأبطال الخارقون في حماية مجتمعهم من الأمراض.



أحضر جيسي لعبته المفضلة واستخدم التنفس من البطن ليشعر بالهدوء. كانت هناك قرصة صغيرة على الذراع وانتهى الأمر. "كان ذلك سهلاً!"

موارد كوفيد-19

يرجى استخدام الموارد أدناه لمعرفة المزيد عن

لقاح كوفيد-19

المورد	الرابط
موارد كوفيد-19، إدارة لوس أنجلوس للصحة العامة	VaccinateLACounty.com
الأسئلة الشائعة حول كوفيد-19، إدارة لوس أنجلوس للصحة العامة	ph.lacounty.gov/media/Coronavirus/vaccine/resources.htm#FAQs أو امسح ضوئياً رمز الاستجابة السريعة أدناه
لقاحات كوفيد-19، مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها	cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/recommendations/children-teens.html
V-safe: أداة مراقبة الصحة بعد التطعيم	cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/safety/vsafe.html
التطعيمات الموصى بها للرضع والأطفال حتى 6 سنوات	cdc.gov/vaccines/schedules/easy-to-read/child-easyread.html
التطعيمات الموصى بها للأطفال من 7 إلى 18 عامًا	cdc.gov/vaccines/schedules/easy-to-read/adolescent-easyread.html
معلومات تطعيم كوفيد-19 للمجتمع المحلي	http://publichealth.lacounty.gov/media/Coronavirus/vaccine/outreach.htm



امسح ضوئياً رمز الاستجابة السريعة إلى اليسار
لعرض الأسئلة الشائعة

لمزيد من معلومات التطعيم، يُرجى زيارة
VaccinateLACounty.com

